EPSON STYLUS PHOTO RX585 / 610 Series

Упатство за основни операции -За употреба без компјутер-





Наоѓање информации

Печатени прирачници			
	Почнете оттука		
	Прочитајте го првин ова ливче. Во него пишува како се поставува печатачот и како се инсталира софтверот.		
	Упатство за основни операции -За употреба без компјутер-		
(оваа орошура)	Оваа брошура дава информации за користење на печатачот без поврзување со компјутер, на пример упатства за копирање, печатење од мемориска картичка и печатење на ЦД/ДВД.		
Erran	Ако имате проблеми со употребата на печатачот, видете во поглавјето "Решавање проблеми" во брошурава.		
Прирачници во електрон	ски формат		
EPSON	Упатство за корисникот		
Useris Guide	Упатство како се печати и сканира од компјутер што содржи и информации за софтверот.		
Year Profile	Упатството е вклучено на софтверскиот ЦД-РОМ и се инсталира автоматски кога го инсталирате софтверот. За читање на ова упатство, кликнете двапати на иконата на работната површина.		
A series and the series of the	Помош во електронски формат		
	Помошта во електронски формат е вградена во секоја апликација што се наоѓа на софтверскиот ЦД-РОМ. Дава детални информации за апликацијата.		

Предупредувања, внимателно и напомени

Почитувајте ги овие насоки додека го читате упатството:

🛾 Предупредување: Предупредувањата мора да се следат внимателно за да се избегнат телесни повреди.

В Внимателно: Внимателностите мора да се почитуваат за да се избегне оштетување на Вашата опрема.

Напомена: Напомените содржат важни информации за печатачот.

Совет: Советите содржат насоки за употреба на печатачот.

Забелешка за авторските права

Ниеден дел од изданието не смее да се умножува, да се снима во систем за пребарување или да се пренесува во кој и да е облик или на кој и да е начин, електронски, механички, со фотокопирање, снимање или поинаку, без претходна писмена дозвола од Seiko Epson Corporation. Информациите содржани овде се наменети само за употреба на овој производ. Epson не одговара ако овие информации се користат применети на други печатачи.

Seiko Epson Corporation и нејзините партнери не одговараат пред купувачот на овој производ или пред трето лице за штети, загуби, трошоци или потрошени средства што ги претрпеле купувачот или трето лице како резултат од несреќен случај, нестручна употреба или злоупотреба на овој производ или неовластени преиначувања, поправки или измени на производот, или (надвор од САД) непридржување кон упатствата на Šeiko Epson Corporation за ракување и одржување.

Seiko Epson Corporation не одговара за штетите или проблемите произлезени од употребата на кои и да било опции или потрошувачки производи освен оние означени како "Оригинални производи Epson" или "Производи одобрени за Epson" од страна на Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation не одговара за штетите произлезени од електромагнетни пречки што се јавуваат при употребата на кои било кабли за приклучување употребата освен оние означени како "Производи одобрени за Epson" од страна на Seiko Epson Corporation. EPSON[®] е регистриран заштитен знак, a EPSON STYLUSTM и Exceed Your Vision се заштитни знаци на Seiko Epson Corporation. Логоата PRINT Image Matching™ и PRINT Image Matching се заштитни знаци на Seiko Epson Corporation. Copyright © 2001 Seiko Epson

Corporation. Сите права се задржани. Логоата USB DIRECT-PRINT™ и USB DIRECT-PRINT се заштитни знаци на Seiko Epson Corporation. Copyright © 2002 Seiko Epson Corporation. Сите права се задржани.

DPOF™ е заштитен знак на CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. и Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. SDHC[™] е заштитен знак.

Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO, Memory Stick PRO Duo, Memory Stick Micro, MagicGate Memory Stick MagicGate Memory Stick Duo се заштитни знаци на Sony Corporation.

xD-Picture Card™ е заштитен знак на Fuji Photo Film Co., Ltd.

 $Zip^{\mathbb{R}}$ е регистриран заштитен знак на Iomega Corporation. Зборот-марка BLUETOOTH^{\mathbb{R}} е сопственост на Bluetooth SIG, Inc. и лиценциран на Seiko Epson Corporation.

Општа забелешка:Другите споменати имиња на производи во документот служат само за препознавање и може да се заштитени знаци на нивните сопственици. Epson не полага право на ниеден од тие знаци.

Важни безбедносни упатства

Пред да го користите печатачот, прочитајте ги и почитувајте ги следниве безбедносни упатства:

- Користете го само кабелот за струја што се испорачува со печатачот. Користењето друг кабел може да предизвика пожар или струен удар. Не користете го кабелот со друга опрема.
- Проверете дали кабелот за струја е во согласност со сите важечки локални безбедносни стандарди.
- Користете само извор на напојување како што е назначен на етикетата.
- Поставете го печатачот блиску до ѕиден штекер, за да може лесно да се откачи кабелот за струја.
- Не дозволувајте кабелот да се оштети или искине.
- Проверете дали вкупната ампеража на сите апарати приклучени во продолжниот кабел или ѕидниот штекер е во рамките на номиналната ампеража.
- Избегнувајте места изложени на брзи топлински или промени во влажноста, на удари, вибрации, прав или директна сончева светлина.
- Не блокирајте ги и не покривајте ги отворите на куќиштето и не пикајте предмети во процепите.
- Ставете го печатачот на рамна, стабилна површина што е поширока од неговата основа во сите насоки. Нема да работи правилно ако е навален или поставен под агол. И внимавајте задниот дел на печатачот да биде барем 10 ст оддалечен од ѕидот за доволно проветрување.
- Не отворајте го сканерот додека се копира, печати или сканира.
- Не допирајте го белиот плоснат кабел во печатачот.
- Не истурајте течности врз печатачот.
- Не користите спрејови што содржат запаливи гасови во или околу печатачот. Така може да предизвикате пожар.

- Ако не е посебно објаснето во документацијата, не обидувајте се сами да го поправате печатачот.
- Исклучете го печатачот од струја и препуштете го поправањето на квалификувани сервисери во следните случаи: Ако кабелот за струја или приклучокот се оштетени; ако во печатачот навлегла течност; ако печатачот паднал или куќиштето му е оштетено; ако печатачот не работи нормално или се чувствува значителна разлика во работата.
- Кога го складирате или превезувате печатачот, не навалувајте го, не поставувајте го бочно и не превртувајте го; инаку може да истече мастило од касетата.
- Внимавајте да не си ги фатите прстите кога го затворате сканерот.
- Не притискајте премногу силно врз плочата за документи кога ставате оригинали.

Безбедносни упатства за касетата со мастило

- Чувајте ги касетите со мастило вон досег на деца и не пијте го мастилото.
- Ако ви капне мастило на кожата, одмијте го со сапун и вода. Ако ви влезе во очите, исплакнете ги веднаш со вода. Ако сѐ уште ви е непријатно или имате проблем со видот, веднаш одете на лекар.
- Не протресувајте ги касетите со мастило откако ќе ги отворите, така може да протечат.
- Ако вадите касета со мастило за подоцнежна употреба, заштитете го делот за испуштање мастило од нечистотии и прашина и чувајте ја касетата во исти услови како печатачот. Не допирајте го отворот за испуштање мастило и просторот околу него.

Контролна табла



Дизајнот на контролната табла зависи од земјата.

Копчиња

	Копче	Функција		Копче	e	Функција
а	Ů On	Вклучување и исклучување на печатачот.	f	√≡ Me	enu *	Приказ на деталните поставки за секој режим.
b	Моde * Префрлување на режимот за работа меѓу ⊗ Сору,		g		▲ ▼	Одбирање фотографии или ставки на менито.
	режим е одбран.)			OK	Активирање на одбраните поставки.	
		h	ა Bac	:k	Откажување на тековната операција и враќање на претходното мени.	
С	₩ *	Активирање програми за одржување или приспособување разни поставки.	i	♦ Sta	rt	Почнување копирање и печатење.
d	¢⊐	Менување на приказот на фотографии на LCD-екранот или отсекување делови од фотографиите.	j	© Sto	p/Clear	Прекин на копирањето и печатењето или ресетирање на сменетите поставки.
e	Соріеs (+ и -)	Одредување на бројот копии или менување на подрачјето за отсекување.				

* За повеќе детали за ставките во секој режим, видете во "Преглед на поставките на таблата" на страница 37.

LCD-екран

Напомена:

На LCD-екранот може да има светли или темни точки, а заради карактеристиките осветленоста може да биде нерамномерна. Тоа е нормално и не укажува на некакво оштетување.

Користење на LCD-екранот

Следете ги упатствата дадени подолу за одбирање и менување на менијата за поставување и на фотографиите на LCD-екранот.



Штедење енергија

Доколку не се притисне копче во рок од 3 минути, печатачот станува неактивен или почнува прикажување слајдови ако Screen Saver Settings (Поставки за заштита на екранот) е поставено на Memory Card Data (Податоци од мемориската картичка).

По 13 неактивност, екранот се затемнува за да се заштеди енергија и светлото **Mode** се пали и гаси кружно надесно.

Притиснете кое било копче (освен \bigcirc **On**) за да го вратите екранот во претходната состојба.

Менување на приказот на фотографии на LCD-екранот

Екранот може да го вклучите со □/ҵ.



Одбирање хартија

Пред да печатите, треба да одберете правилни поставки за хартијата. Овие важни поставки одредуваат како се нанесува мастилото на хартијата.

Напомена:

🗅 Достапноста на специјалните хартии зависи од земјата.

- Фабричките броеви за следните специјални хартии на Epson може да ги најдете на интернет-страницата за поддршка на Epson.
- Одберете некој од следниве видови хартија и поставки:

Вид хартија	Поставка за видот хартија	Капацитет за внесување
Обична хартија *	Plain Paper (Обична хартија)	12 мм
Epson Premium Ink Jet Plain Paper (Првокласна обична хартија за мастило Epson)		100 листови
Epson Bright White Ink Jet Paper (Светла бела хартија за мастило Epson)		80 листови
Epson Matte Paper-Heavyweight (Тешка матна хартија Epson)	Matte (Матна)	20 листови
Epson Photo Quality Ink Jet Paper (Хартија за мастило со фотографски квалитет Epson)		100 листови
Epson Premium Glossy Photo Paper (Првокласна сјајна фотографска хартија Epson)	Prem. Glossy (Првокласна сјајна)	20 листови
Epson Premium Semigloss Photo Paper (Првокласна полусјајна фотографска хартија Epson)		
Epson Ultra Photo Paper (Ултра-фотографска хартија Epson)	Ultra Glossy (Ултра-сјајна)	20 листови
Epson Glossy Photo Paper (Cjajнa фотографска хартија Epson)	Photo Paper (Фотографска хартија)	20 листови
Epson Photo Stickers 4 (4 фотографски налепници Epson) **	Sticker16 (16 налепници)	1 лист
Epson Photo Stickers 16 (16 фотографски налепници Epson) **		1 лист

* Дозволено е користење хартија со тежина од 64 до 90 g/m².

** Хартијата може да не е достапна во некои случаи.

Ставање хартија

1. Отворете ја потпората за хартија и издолжете ја.



2. Отворете го предниот капак.



3. Извлечете ја предната тацна.



Напомена:

Внимавајте предната тацна да е во положбата за хартија (долна положба). Ако не е, кренете го лостот за тацната и поместете ја.



4. Поместете го граничникот.



5. Ставете ја хартијата со потесниот раб надолу, дури и за широко печатење, со страната за печатење нагоре.

Страната за печатење често е побела или посјајна од другата.



6. Наместете ја зад јазичињата.



 Поместете го граничникот лизгајќи надесно. Внимавајте хартијата да ја собира под стрелката ≚ од внатрешната страна на левиот граничник.



Постапете на истиот начин за да ставите хартија А4.



Внимателно:

Чувајте ја тацната за дискови на рамна површина. Извиткана или оштетена тацна за дискови може да го оневозможи нормалното работење на печатачот.

Напомена:

- Внимавајте податоците, музиката или видеото да бидат изрежани на дискот за печатење пред да печатите на него.
- Влага на површината за печатење може да предизвика замачкување.
- Површината за печатење лесно се замачкува веднаш по печатењето.
- Внимавајте да го оставите дискот да се исуши целосно пред да го користите или да ја допрете испечатената површина.
- Не оставајте го испечатениот диск да се суши на директна сончева светлина.
- Ако случајно се испечати нешто на тацната за дискови или внатрешниот провиден оддел, избришете го мастилото веднаш.
- За да печатите на мини-ЦД од 8 см, употребете го EPSON Print CD од софтверскиот CD-ROM. Видете во електронското Упатство за корисникот.

Ставање ЦД/ДВД

1. Затворете го предолжетокот на предната тацна.



2. Поместете го лостот за тацната надолу додека предната тацна не се крене до положбата за дискови (горна положба).

Внимателно

Не поместувајте го лостот за тацната додека работи печатачот.



3. Извадете го адаптерот за дискови од 8 см и ставете го својот диск на тацната.



4. Пикнете ја тацната во печатачот.



Вадење ЦД/ДВД

- 1. Проверете дали печатењето завршило.
- Извадете ја тацната за дискови извлекувајќи ја право надвор од предната тацна.
- 3. Поместете го лостот за тацната нагоре за да ја поместите предната тацна.



Напомена:

- Фотокопијата може да не биде со идентична големина како и оригиналот.
- Зависно од видот хартија што се користи, квалитетот на испечатеното може да биде помал најгоре и најдолу, или тие површини може да бидат замачкани.

Ставање оригинали врз плочата за документи

 Отворете го капакот и наместете го оригиналот со лицето надолу врз плочата за документи.



Дискови:



2. Затворете го капакот нежно.

Совет:

Ако сакате да копирате дебел или голем документ, може да го извадите капакот за документи.



Копирање фотографии



Може да копирате фотографии од 30 × 40 mm до 127 × 178 mm. Може да копирате и две фотографии истовремено.

1. Притиснете *С* Specialty Print.



2. Одберете **Reprint/Restore Photos** (Препечатување/обновување фотографии), па притиснете **OK**.



3. Притиснете ОК.

Напомена:

Ако фотографиите ви се избледени, одберете **On** (Вклучено) за да ги направите како нови.



- Ако го поставите Restoration (Реставрирање) на On (Вклучено) за фотографија со нормални бои, таа може да не се испечати правилно.
- 4. Притиснете **ОК** повторно. Фотографијата се прегледува.
- 5. Одредете број копии.
- Притиснете *щ* Мепи и сменете ги поставките (, Поставки за Препечатување/Реставрирање фотографии" на страница 44). Потоа притиснете OK.
- 7. Притиснете \diamondsuit Start.

Напомена:

Ако рабовите на копијата се отсечени, поместете го малку оригиналот од аголот.

Копирање повеќе фотографии

Поставете ги фотографиите хоризонтално.



Напомена:

Може да копирате две фотографии со големина 10 × 15 cm (4 × 6 in.) истовремено. Ако при печатењето недостига раб на фотографијата, обидете се да ги копирате една по една.

- Поставете ја фотографијата 5 mm од работ на плочата за документи. Исто, кога ставате две фотографии, поставете ги барем 5 mm оддалечени една од друга.
- Може да копирате неколку фотографии со различни големини истовремено, само треба да бидат поголеми од 30 × 40 mm.

Отсекување и зголемување фотографии



При копирање фотографија, може да отсечете дел од неа и да го испечатите само главниот дел на фотографијата.

- Притиснете *€* Specialty Print.
- Видете во "Копирање фотографии" на страница 11 и постапете според чекорите од 2 до 4.



3. Притиснете □-ч. Се појавува екранот за отсекување.



 За одбирање на површината што сакате да ја отсечете, користете ги следниве копчиња.

Copies +, -	Менување на големината на рамката.
▲, ♥, ◀, ►	Поместување на рамката.
.⁄≡ Menu	Вртење на рамката.

Напомена:

Menu е достапно само во режимот за мемориски картички. 5. Притиснете **ОК** за да го потврдите отсекувањето на сликата.

Напомена:

За повторно приспособување на положбата на рамката, притиснете 5 **Васк** за да се вратите на претходниот екран.

6. Кога ќе завршите со проверката на отсекувањето на сликата, притиснете **ОК**.

Напомена:

На отсечената слика се прикажува иконата .

- 7. Одредете број копии.
- Притиснете *ч*≡ Menu и сменете ги поставките (→ "Поставки за Препечатување/Реставрирање фотографии" на страница 44). Потоа притиснете OK.
- 9. Притиснете **♦ Start**.

Копирање документи



1. Притиснете 🛞 Сору.



 Одберете ги поставките за копирање (,Копирање" на страница 37).



- Одберете Color (Боја) за копии во боја или B&W (Црно-бело) за црно-бели копии.
- 2 Одберете го видот документ.
- 3 Одберете опција за изгледот.
- 4 Одредете број копии.

Совет:

Кога е одбрано **CD/DVD Copy** (Копирање ЦД/ДВД) како **Layout** (Изглед), испечатете првин пробен примерок на хартија. Одберете **Plain Paper** (Обична хартија) како поставка за **Paper Type** (Вид хартија) и ставете обична хартија.

4. Притиснете **♦ Start**.

Напомена:

Ако рабовите на копијата се отсечени, поместете го малку оригиналот од аголот.

Печатење од мемориски картички

Ракување со мемориските картички

Вметнување мемориска картичка

Напомена:

Ако со печатачот е поврзан дигитален фотоапарат, откачете го пред да вметнете мемориска картичка.

1. Отворете го капакот на процепот за мемориски картички.



2. Проверете да нема мемориски картички во процепите. Потоа вметнете ја својата мемориска картичка.

Внимателно:

- Не вметнувајте повеќе мемориски картички одеднаш.
- Не обидувајте се да ја вметнете мемориската картичка со сила. Мемориските картички не влегуваат докрај.
- Проверете во кој правец треба да се вметне мемориската картичка и, ако е потребен адаптер за картичката, ставете го адаптерот пред картичката. Инаку може да се случи да не можете да ја извадите картичката од печатачот.







Македонски

Вадење на мемориските картички

- 1. Внимавајте светлото за мемориски картички да не трепка.
- 2. Извадете ја мемориската картичка извлекувајќи ја право.

Печатење фотографии

1. Притиснете **♦ Memory Card**.



 Одберете една од поставките за прегледување и печатење на фотографиите од табелата, а потоа притиснете **ОК**. Следете ги упатствата дадени подолу за одбирање на фотографиите и одредување на бројот на копиите.



Поставка	Упатства
View and Print Photos (Прегледувањ е и печатење фотографии)	Одбирање фотографија и одредување на бројот на копиите.
Print All Photos (Испечати ги	Одредете број копии за сите фотографии.
сите фотографии)	Ако сакате да го поставите бројот копии за секоја фотографија посебно, притиснете ОК и одредете број копии.

	Поставка	Упатства
	Print by Date (Испечати по датум)	Одберете датум и притиснете ► за да штиклирате, па притиснете ОК .
		Ако сакате да го поставите бројот копии за сите фотографии, едноставно одредете број копии.
		Ако сакате да го поставите бројот копии за секоја фотографија посебно, притиснете ОК и одредете број копии.
	Print Index Sheet (Испечати индексен лист)	Видете во "Одбирање и печатење фотографии со индексен лист" на страница 18.
	Slide Show (Слајдови)	Печатачот ги прикажува фотографиите од мемориската картичка една по друга. Кога ќе ја видите фотографијата што сакате да ја испечатите, притиснете ОК и одредете број копии. Ако сакате да печатите уште фотографии, одберете ја фотографијата што сакате да ја испечатите. Потоа одредете број копии.
-	Scan to Memory Card (Сканирање на мемориска картичка)	Видете во "Сканирање фотографии / документи" на страница 24.

- Притиснете *स*≡ Menu и сменете ги поставките (→ "Поставки за печатење за мемориските картички" на страница 40). Потоа притиснете OK.
- Притиснете ♦ Start.

Совет:

Кога печатите лист за фотографски наленпици, ако испечатената слика не е центрирана на листот, може да ја приспособите положбата постапувајќи на следниов начин.

- 1. Притиснете 🔐.
- 2. Одберете **CD/Sticker Position** (Положба на ЦД/Налепница), па притиснете **OK**.
- 3. Одберете **Stickers** (Налепници), па притиснете ►.
- 4. Одберете колку (во милиметри) да се помести положбата за печатење.
- 5. Притиснете **ОК**. Потоа обидете се да печатите повторно.

Напомена:

Печатачот ги задржува вашите поставки и ако се исклучи.

Отсекување и зголемување фотографии



- 1. Притиснете *** Memory Card**.
- 2. Одберете View and Print Photos (Преглед и печатење фотографии), па притиснете OK.
- 3. Одберете ја фотографијата што сакате да ја отсекувате.
- 4. Притиснете □∕ҵ.
- 5. Видете во "Отсекување и зголемување фотографии" на страница 12 и постапете според упатствата од 4 до 7.
- Притиснете *स*≡ Menu и сменете ги поставките (➡ "Поставки за печатење за мемориските картички" на страница 40). Потоа притиснете OK.
- 7. Притиснете **\$ Start**.

Печатење со интересни рамки



Може да додавате живописни рамки на своите фотографии.

 Одберете рамки Р.І.F. од софтверскиот CD-ROM што се испорачува со печатачот и, со помош на EPSON PRINT Image Framer Tool снимете ги на мемориската картичка. За повеќе детали, погледнете во помошта за софтверот.

Напомена:

Зависно од земјата, EPSON PRINT Image Framer Tool (Програма за врамување слики) и рамките P.I.F. може да не се наоѓаат на софтверскиот CD-ROM.

- Ставете соодветна хартија за големината на рамката (➡ страница 7).
- Вметнете ја мемориската картичка со фотографиите и рамките P.I.F.
 (➡ страница 14).
- 4. Ако сакате да ги испечатите фотографиите користејќи ги веќе дадените рамки Р.І.Г., притиснете **ОК**.

Ако сакате да одберете рамки Р.І.F. од мемориската картичка, притиснете **5 Васк**. Потоа одберете фотографија со опцијата **View and Print Photos** (Преглед и печатење фотографии) и одберете рамка Р.І.F. како поставка за **Layout** (Изглед) (➡, Печатење фотографии" на страница 16).

5. Одберете фотографија и рамка Р.І.Г., па притиснете **ОК**.

Напомена:

Притиснете OK повторно за да видите како изгледа фотографијата во рамката.

- Рамките P.I.F. се веќе доделени на секоја фотографија, па не може да ја менувате рамката.
- 6. Одредете број копии.
- Притиснете *щ* Мепи и сменете ги поставките (→ "Поставки за печатење за мемориските картички" на страница 40). Потоа притиснете ОК.
- 8. Притиснете **♦ Start**.

Печатење со поставки DPOF

Доколку вашиот фотоапарат поддржува DPOF, може да го употребите за претходно одбирање на фотографиите и на бројот копии за печатење додека картичката сè уште е во фотоапаратот. Видете во упатството на фотоапаратот за повеќе детали.

- 1. Вметнете мемориска картичка со податоци DPOF (→ страница 14).
- 2. Притиснете ОК.
- Притиснете *स* = Menu и сменете ги поставките (→ "Поставки за печатење за мемориските картички" на страница 40). Потоа притиснете OK.
- 4. Притиснете **Start**.

Одбирање и печатење фотографии со индексен лист

Со индексниот лист може да одбирате фотографии за печатење.

Печатење индексен лист



Одбирање фотографии од индексниот лист



Сканирање на индексниот лист



Печатење на одбраните фотографии



1. Печатење индексен лист

- Ставете неколку листови обична хартија А4 (→ страница 7).
- 2. Притиснете *** Memory Card**.



3. Одберете **Print Index Sheet** (Испечати индексен лист), па притиснете **OK**.



4. Внимавајте да е одбрано **Print Index Sheet** (Испечати индексен лист) is selected.

5. Одберете опсег фотографии. Потоа притиснете **ОК**.

Опсег	Опис
All Photos (Сите фотографии)	Печатење на сите фотографии сочувани на мемориската картичка.
Latest 30 (Последни 30)	Печатење 30, 60 или 90 фотографии од
Latest 60 (Последни 60)	последните според редоследот на имињата на фајловите.
Latest 90 (Последни 90)	

6. Притиснете **♦ Start**.

Напомена:

Внимавајте триаголникот од горниот лев агол на индексниот лист да се испечати правилно. Доколку индексниот лист не се испечати правилно, печатачот не може да го сканира.

2. Одбирање фотографии од индексниот лист

На индексниот лист, со темно пенкало или молив пополнете ги круговите и одберете.



- Во првиот дел, одберете ја големината на хартијата (→ страница 6).
- 2. Одберете дали фотографиите ќе се печатат со или без рамка.
- 3. Пополнете го крукчето . за да се испечати и датумот.
- Во вториот дел, одберете All (Сите) за да се испечати по еден примерок од секоја фотографија, или пополнете го бројот под секоја фотографија за да одберете 1, 2 или 3 примероци.

3. Сканирање на индексниот лист и печатење на одбраните фотографии

 Поставете го индексниот лист со лицето надолу врз плочата за документи така што горниот дел од листот е порамнет со десниот раб на плочата.



- 2. Затворете го капакот.
- Ставете фотографска хартија со големината што сте ја одбрале на индексниот лист (➡ страница 7).

Напомена:

Внимавајте да користите Ultra Glossy Photo Paper, Premium Glossy Photo Paper или Premium Semigloss Photo Paper.

Проверете дали е одбрано Print Photos from Index Sheet (Испечати фотографии од индексен лист) на LCD-екранот, па притиснете \$ Start.

Напомена:

Доколку имате повеќе индексни листови, почекајте додека да заврши печатењето. Потоа повторете ја гореопишаната постапка и печатете посебно од секој индексен лист.

Печатење на ЦД/ДВД

Поставување и печатење

1. Притиснете 🖉 Specialty Print.



2. Одберете **Print on CD/DVD** (Печати на диск), па притиснете **OK**.



 Притиснете '≡ Menu и сменете ги поставките (➡ ,,Поставки за печатењето на ЦД/ДВД" на страница 45). Потоа притиснете OK.

Совет:

Ако првин сакате да испечатите пробен примерок на хартија, одберете **Plcin Рарег** (Обична хартија) како поставка за **Рарег Туре** (Вид хартија).

4. Одбирање фотографија и одредување на бројот на копиите.

Напомена:

Кога одбирате фотографии за поставките за изглед **4-ир**, **8-ир** или **12-ир**, не мора да го одбирате најголемиот број фотографии. Неискористените површини од распоредот ќе останат празни.

5. Притиснете **♦ Start**.

Приспособување на површината за печатење

Приспособување на пречникот

- 1. Притиснете 🖉 Specialty Print.
- 2. Одберете **Print on CD/DVD** (Печати на диск), па притиснете **OK**.
- 3. Притиснете *к*≡ Мепи.
- 4. Одберете **CD Inner-Outer** (Внатрешен-надворешен за диск), па притиснете ►.
- 5. Поставете ги внатрешниот (Inner) и надворешниот (Outer) пречник, во чекори од 1 mm.

Inner (Внатрешен)	18 до 46 мм
Outer (Внатрешен)	114 до 120 мм

Напомена:

Ако печатите на следните површини на дискот, дискот или тацната за дискови може да се издамкаат со мастило.

Внатрешна површина	18 до 42 мм
Надворешна површина	117 до 120 мм

6. Притиснете **ОК**, па обидете се да печатите повторно.

Приспособување на положбата за печатење

- 1. Притиснете 🕅.
- 2. Одберете **CD/Sticker Position** (Положба на ЦД/Налепница), па притиснете **OK**.
- 3. Одберете **CD/DVD** (ЦД/ДВД), па притиснете ►.
- 4. Одберете колку (во милиметри) да се помести положбата за печатење.



Приспос обување	Опис
1. Горе 3. Долу	Поместување на положбата за печатење на дискот нагоре или надолу. Може да приспособувате во чекори од 0,1 mm од 0 до 2 mm.
2. Десно 4. Лево	Поместување на положбата за печатење на дискот налево или надесно. Може да приспособувате во чекори од 0,1 mm од 0 до 2 mm.

5. Притиснете **ОК**, па обидете се да печатите повторно.

Напомена:

Печатачот ги задржува вашите поставки и ако се исклучи.

Печатење обвивка за ЦД/ДВД

- 1. Ставете хартија А4.
- 2. Притиснете *С* Specialty Print.



3. Одберете **Print on CD/DVD** (Печати на диск), па притиснете **OK**.



- 4. Притиснете ∠≡ Мепи.
- 5. Одберете **CD Jacket** (Обвивка за ЦД) како **Media Туре** (Вид медиум) и сменете ги поставките (➡ "Поставки за печатењето на ЦД/ДВД" на страница 45). Потоа притиснете **OK**.
- 6. Одбирање фотографија и одредување на бројот на копиите.
- 7. Притиснете **♦ Start**.

Печатење од надворешен уред

Може да ги печатите своите фотографии од надворешен уред, на пример дигитален фотоапарат, мобилен телефон или мемориски уред USB, директно со кабел за USB.

Совет:

За повеќе детали за печатењето со опционалниот BLUETOOTH Photo Print Adapter (адаптер за печатење фотографии), видете во електронското Упатство за корисникот.

Од мемориски уред

Напомена:

- Не се поддржани сите USB-уреди. За повеќе детали контактирајте со регионалната поддршка за купувачи.
- Може да се случи да не можете да испечатите фотографии од меморискиот уред што не биле снимени со производ од овој печатач.
- Поврзете го уредот со печатачот
 (➡ "Користење надворешен мемориски
 уред" на страница 24).
- 2. Извадете ги мемориските картички од печатачот.
- Кога ќе го видите овој екран, одберете од која папка да се печати, па притиснете OK.



4. Постапете на истиот начин како кога би печателе од мемориска картичка
(➡ "Печатење фотографии" на страница 16).

Co PictBridge или USB DIRECT-PRINT

PictBridge и USB DIRECT-PRINT (директно печатење од USB) овозможуваат да ги печатите своите фотографии поврзувајќи го дигиталниот фотоапарат директно со печатачот.

Проверете дали вашиот фотоапарат и фотографиите ги задоволуваат следните побарувања.

Соодветност	PictBridge или USB DIRECT-PRINT (директно печатење од USB)
Формат на фајловите	JPEG
Големина на сликите	80 × 80 точки до 9200 × 9200 точки

- 1. Проверете печатачот да не печати од компјутер.
- 2. Извадете ги мемориските картички од печатачот.
- 3. Притиснете 🕅.
- 4. Одберете **PictBridge Setup** (Поставки за PictBridge), па притиснете **OK**.
- Одберете ги поставките за печатење (→ "Поставки за печатење за мемориските картички" на страница 40). Потоа притиснете ОК.

6. Приклучете го кабелот за USB од фотоапаратот со приклучокот за USB од предната страна на печатачот.



 Проверете дали фотоапаратот ви е вклучен и со него одберете фотографии, приспособете ги неопходните поставки и испечатете ги фотографиите. Видете во упатството на фотоапаратот за повеќе детали.

Напомена:

- Зависно од поставките на печатачот и на дигиталниот фотоапарат, некои комбинации на вид хартија, големина и распоред може да не се поддржани.
- Некои од поставките на вашиот дигитален фотоапарат може да не се одразат на испечатеното.

Снимање на податоците

Може да снимате сканирани фотографии или документи директно на својата мемориска картичка во формат JPEG или PDF. Може да ги снимате фотографиите од мемориската картичка и директно на надворешен мемориски уред со кабел за USB.

Сканирање фотографии / документи

1. Притиснете **Э Метогу Card**.



2. Одберете Scan to Memory Card (Сканирај на мемориска картичка), па притиснете OK.



3. Одберете некоја од следниве поставки.

Поставка	Опис
Format (Формат)	Одберете JPEG или PDF .
Scan Area (Површина за сканирање)	Доколку рабовите на фотографијата се бледи, одберете Мох Агео (Најголема површина). Инаку одберете Auto Cropping (Автоматско отсекување).
Original (Оригинал)	Одберете го видот оригинал што сте го ставиле на плочата за документи.

Поставка	Опис
Quality (Квалитет)	Одберете го квалитетот на сканираните документи.

 Притиснете **OK**. Документот се сканира и се снима во папка **EPSCAN** на мемориската картичка.

Кога ќе заврши сканирањето, ќе видите екран за потврда. Забележете го името дадено на сликата и местоположбата на картичката.

Внимателно:

- Не отворајте го сканерот додека уредот сканира, инаку може да го оштетите печатачот.
- Не вадете ја картичката и не исклучувајте го печатачот додека трепка светлото за мемориски картички, инаку може да изгубите податоци.

Напомена:

Ако рабовите на копијата се отсечени, поместете го малку оригиналот од аголот.

Користење надворешен мемориски уред

Може да копирате слики од мемориската картичка на надворешен мемориски уред, на пример Zip-погон, погон CD-R/RW за снимање (со поврзување USB), МО-погон или флеш погон USB.

Напомена:

Не се поддржани сите USB-уреди. За повеќе детали контактирајте со регионалната поддршка за купувачи.

1. Ако печатачот е поврзан со вашиот компјутер, извадете го кабелот USB или исклучете го компјутерот.

 Приклучете кабел за USB од меморискиот уред со приклучокот за USB од предната страна на печатачот. (Доколку користите мемориско стапче, приклучете го директно.) Потоа вметнете ги своите медиуми во меморискиот уред.



- 3. Притиснете 🔐.
- 4. Одберете **Васкир Memory Card** (Резервна копија на мемориската картичка), па притиснете **OK**.
- 5. Одберете **Васкир Memory Card** (Резервна копија на мемориската картичка), па притиснете **OK**.
- 6. Следете ги упатствата на екранот.

Напомена:

Кога правите резервна копија на CD-R/RW, печатачот создава папка за секоја сесија за преснимување на податоците. Може да направите повеќе резервни копии на еден CD-R/RW.

Безбедносни мерки

Предупредување:

Ако ви капне мастило на рацете, измијте ги темелно со сапун и вода. Ако мастило ви влезе во очите, исплакнете ги веднаш со вода. Ако сè уште ви е непријатно или имате проблем со видот, веднаш одете на лекар.

- Не движете ја главата за печатење со рака.
- Кога ќе се потроши една касета со мастило, не може да печатите дури и ако другите касети не се потрошени.
- Оставете ја потрошената касета на своето место додека не набавите замена. Инаку мастилото што е преостанато на прскалките на главата за печатење може да се исуши.
- Дел од мастилото се троши при секое вметнување на касетите бидејќи печатачот автоматски ја проверува нивната исправност.
- За да го искористите мастилото најефикасно, вадете ги касетите само пред менување. Касетите што се при крај со мастилото не може да се користат кога повторно ќе се вметнат.
- Ерѕоп препорачува користење на оригинални касети со мастило Ерѕоп. Користењето неоригинално мастило може да предизвика оштетувања што не се покриени со гаранцијата на Ерѕоп, а во одредени услови може да предизвика и неправилна работа на печатачот. Ерѕоп не може да ги гарантира квалитетот или исправноста на неоригиналното мастило. Кога не се користи оригинално мастило, може да не се прикажат информации за состојбатата на касетите со мастило.

Вадење и ставање на касетите со мастило

Внимавајте да имате нова касета со мастило пред да почнете. Кога ќе почнете со менувањето на касетата, мора да ги завршите сите чекори одеднаш.

Напомена:

- Не отворајте го пакувањето на касетата со мастило додека не сте подготвени да ја наместите во печатачот. Касетата е спакувана вакуумски за да се одржи нејзината исправност.
- Внимавајте предната тацна да е во положбата за хартија (долна положба) (
 страница 7).
- 1. Постапете вака:
 - Доколку касетата со мастило е потрошена: Проверете на пораката на LCD-екранот која касета треба да се замени, па притиснете OK.
 - Доколку касетата со мастило не е потрошена: Притиснете М. Одберете Maintenance (Одржување) и притиснете ОК. Одберете Change Ink Cartridge (Смени касета со мастило) и притиснете ОК.
- 2. Кренете го сканерскиот уред.



Внимателно:

Не кревајте го сканерскиот уред додека е отворен капакот.

3. Отворете го капакот на касетите.



Внимателно:

Не обидувајте се да го отворите капакот на касетите додека главата за печатење се движи. Почекајте додека главата за печатење не застане во положбата за менување.

4. Притиснете го јазичето и кренете ја право угоре.



Внимателно:

Не полнете ја касетата со мастило. Други производи што не ги произвел Epson може да предизвикаат оштетувања што не се покриени со гаранцијата на Epson, а во одредени услови може да предизвикаат и неправилна работа на печатачот.

Напомена:

Доколку е тешко да се извади касетата, кренете ја касетата со повеќе сила додека не излезе.

5. Извадете ја новата касета од пакувањето.

Внимателно:

- Внимавајте да не ги скршите куките од страните на касетата кога ја вадите од пакувањето.
- Не допирајте го зелениот чип од страната на касетата. Така може да ја оштетите.
- 6. Извадете ја жолтата лента.



Внимателно:

- Мора да ја извадите жолтата лента од касетата пред да ја наместите, инаку квалитетот на печатењето ќе биде помал или воопшто нема да може да се печати.
- □ Не вадете го печатот.



- Внимавајте секогаш да наместите нова касета со мастило во печатачот веднаш по вадењето на потрошената касета. Ако касетата со мастило не се намести веднаш, главата за печатење може да се исуши и да стане неупотреблива за печатење.
- 7. Ставете ја новата касета во држачот и притиснете ја додека не кликне на место.



8. Затворете го капакот на касетите и притиснете го додека не кликне на место.

Внимателно:

Ако ви е тешко да го затворите капакот, проверете дали сите касети се цврсто сместени. Притиснете ја секоја касета додека не чуете дека клика на своето место. Не обидувајте се да го затворите капакот на сила.



- 9. Затворете го сканерскиот уред.
- 10. Притиснете ОК.

Системот за распределба на мастилото почнува да се полни.

Внимателно:

- Не исклучувајте го печатачот додека трае полнењето со мастило, така се троши мастило залудно.
- Не вметнувајте ја тацната за дискови додека не заврши полнењето мастило.

Напомена:

- Ако сте морале да замените касета за време на копирање, за да обезбедите квалитетно копирање по завршувањето на полнењето мастило, откажете го копирањето и почнете го повторно од ставањето на оригиналите на плочата за документи.
- Ако пораката на LCD-екранот сè уште вели дека треба да се замени касета, можеби касетите не се наместени правилно. Повторно притиснете OK, па притиснете ја касетата додека не кликне на место.

Одржување

Проверка на состојбата на касетите со мастило

Може да проверите која касета е при крај.

- 1. Притиснете 🕅.
- 2. Одберете **Ink Levels** (Нивоа на мастило), па притиснете **OK**.

Ќе видите графички приказ на состојбата на касетите со мастило:



(Жолта)), **B** (Black (Црна)), **LC** (Light Cyan (Светло тиркизна)), **LM** (Light Magenta (Светло розова)), **M** (Magenta (Розова)), **C** (Cyan (Тиркизна)).

Кога мастилото е при крај, прикажано е 🕰.

3. Притиснете **5 Васк** за да се вратите на претходниот екран.

Напомена:

Epson не може да ги гарантира квалитетот или исправноста на неоригиналното мастило. Состојбата на касетите со мастило може да не се прикаже ако се ставени касети со неоригинално мастило.

Проверка и чистење на главата за печатење

Ако испечатеното е неочекувано светло, ако недостигаат бои или се гледаат светли или темни ленти преку страницата, може треба да ја исчистите главата за печатење.

Напомена:

Внимавајте предната тацна да е во положбата за хартија (долна положба).

Совет:

За да го одржите квалитетот на печатењето, Epson препорачува редовно да печатите по неколку страници.

Проверка на главата за печатење

Може да испечатите шара за проверка на прскалките за да видите да не е затната некоја прскалка или за да ги проверите резултатите по чистењето на главата за печатење.

- Ставете обична хартија А4 (➡ страница 7).
- 2. Притиснете №. (Ако штотуку сте завршиле со чистење на главата за печатење, може да ја почнете проверката на прскалките притискајќи го **Stort**.)
- 3. Одберете **Maintenance** (Одржување), па притиснете **OK**.
- 4. Одберете **Nozzle Check** (Проверка на прскалките), па притиснете **OK**.
- 5. Притиснете **♦ Start**.
- 6. Испитајте ја испечатената шара за проверка на прскалките.
 - Ако испечатеното изгледа како на илустрацијата подолу, главата за печатење сè уште не мора да се чисти. Притиснете OK за да се вратите на главното мени.



Ако испечатеното има празнини како на илустрацијата подолу, исчистете ја главата за печатење како што е опишано во следниот дел.



Чистење на главата за печатење

Постапете на следниов начин за да ја исчистите главата за печатење за да може правилно да го распределува мастилото. Пред да ја чистите главата за печатење, проверете ги прскалките за да видите дали е потребно чистење на главата (➡ "Проверка на главата за печатење" на страница 29).

Напомена:

- При чистењето на главата за печатење се троши мастило, затоа чистете ја само ако квалитетот ослабел.
- Кога мастилото е при крај, може да не успеете да ја исчистите главата. Кога мастилото е потрошено, не е можно чистење на главата. Првин заменете ја соодветната касета со мастило (→ "Вадење и ставање на касетите со мастило" на страница 26).
- 1. Притиснете №. (Ако штотуку сте завршиле со проверка на главата за печатење, може да ја почнете проверката на прскалките притискајќи го **Stort**, а потоа одете на чекор 5.)
- 2. Одберете **Maintenance** (Одржување), па притиснете **OK**.
- 3. Одберете **Head Cleaning** (Чистење на главата), па притиснете **OK**.
- 4. Притиснете **\$ Start**.

Печатачот почнува со чистење на главата за печатење. Следете ги пораките на LCD-екранот.

Внимателно:

Не исклучувајте го печатачот додека трае чистењето на главата. Може да го оштетите.

 Кога ќе заврши чистењето, на LCD-екранот се прикажува порака. Притиснете ◆ Stort за да испечатите шара за проверка на прскалките за да го проверите резултатот (→ "Проверка на главата за печатење" на страница 29).

Ако сè уште има празнини или пробната шара е бледа, почнете уште еден циклус за чистење и повторно проверете ги прскалките.

Напомена:

Ако не забележите подобрување и по четири чистења, исклучете го печатачот и почекајте најмалку шест часа. Тоа овозможува евентуалното исушено мастило да омекне. Потоа повторно обидете се да ја исчистите главата за печатење. Ако квалитетот сепак не се подобрува, некоја од касетите со мастило е стара или оштетена и треба да се замени (➡ "Вадење и ставање на касетите со мастило" на страница 26).

Порамнување на главата за печатење

Ако на испечатеното има изместени вертикални линии или хоризонтални ленти, може да го решите проблемот порамнувајќи ја главата.

Напомена:

Внимавајте предната тацна да е во положбата за хартија (долна положба).

- Ставете обична хартија А4
 (➡ страница 7).
- 2. Притиснете 🔐.
- 3. Одберете **Maintenance** (Одржување), па притиснете **OK**.
- Одберете Head Alignment (Порамнување на главата), па притиснете OK.
- 5. Притиснете **Start**. Се печатат четири шари за порамнување.
- Погледнете ја шарата 1 и најдете го делот што е испечатен најрамномерно, без забележливи ленти или линии.
- 7. Одберете го бројот на делот, па притиснете **ОК**.



- 8. Внесете ги броевите на другите шари на истиот начин.
- 9. Кога ќе завршите, притиснете **OK** и ќе видите порака што укажува дека порамнувањето е завршено.

Видете во *Упатство за корисникот* во електронски формат за помош при употреба на печатачот со компјутер.

Пораки за грешки

Пораки за грешки	Решение
А printer error has occurred. Turn off the printer, then press On button to turn on. See your documentation. (Дошло до грешка во печатачот. Исклучете го печатачот, па притиснете го копчето Оп за да го вклучите. Погледнете во документацијата.)	Проверете да нема хартија во печатачот. Ако сè уште се појавува порака за грешка, јавете му се на продавачот.
A scanner error has occurred. See your documentation. (Дошло до грешка на сканерот. Погледнете во документацијата).	Исклучете го печатачот, па повторно вклучете го. Ако сè уште се појавува порака за грешка, јавете му се на продавачот.
Waste ink pad in the printer is saturated. Contact your dealer to replace it. (Перничето за вишок мастило во печатачот е преполно. Јавете му се на продавачот за да го замените).	Јавете му се на продавачот за да го замените перничето за мастило.

Пораки за грешки	Решение
Cannot recognize ink cartridges. (Касетите за мастило не се препознаваат).	Проверете дали касетите со мастило се правилно наместени. (➡ "Вадење и ставање на касетите со мастило" на страница 26). Потоа обидете се повторно.
The document is too complex to print with Bluetooth. (Документот е премногу сложен за печатење преку Bluetooth).	Видете во документацијата на уредот што ги емитува податоците.
Data error. The document cannot be printed. (Податочна грешка. Документот може да не се испечати правилно).	Видете во документацијата на уредот што ги емитува податоците. (Причина: Податоците не се достапни поради дефект на уредот.)
Data error. The document may not be printed correctly. (Податочна грешка. Документот не може да се испечати правилно).	Видете во документацијата на уредот што ги емитува податоците. (Причина: Дел од податоците е неисправен или не може да се пренесе.)
Cannot recognize the device. (Не се препознава уредот).	Проверете дали мемориската картичка е правилно вметната. Ако сте поврзале мемориски уред USB, проверете дали е вметнат правилно.

Пораки за грешки	Решение
Cannot recognize the memory card or disk. (Не може да се препознае мемориската картичка или дискот).	Проверете дали мемориската картичка или дискот се правилно вметнати. Ако се правилно вметнати, проверете да нема проблем со картичката или дискот и обидете се повторно.
Васкир Error Error Code xxxxxxxx (Грешка при правење резервна копија Шифра на грешката xxxxxxx)	Се јавил проблем и правењето резервна копија е откажано. Запишете ја шифрата на грешката и јавете се на продавачот.
A problem occurred while formatting. Formatting canceled. (Проблем при форматирањето. Форматирањето е откажано).	Повторете ја постапката. Ако грешката се повтори, можеби проблемот е во мемориската картичка или дискот. Проверете ја картичката или дискот и обидете се повторно.
An error occurred while saving. Save canceled. (Грешка при снимање. Снимањето е откажано).	
Cannot create a folder on the memory card or disk. Operation canceled. (Не може да се направи папка на мемориската картичка или на дискот. Операцијата е откажана).	Вметнете нова мемориска картичка или диск и обидете се повторно.

Проблеми и решенија

Проблеми со поставувањето

LCD-екранот и светлото за режим се запалиле, па се изгаснале.

Напонот на печатачот може да не одговара на напонот на штекерот. Исклучете го печатачот и веднаш откачете го од штекерот. Потоа проверете на етикетите на печатачот.

В Внимателно

Ако напонот не одговара, НЕ ПРИКЛУЧУВАЈТЕ ГО ПЕЧАТАЧОТ ПОВТОРНО. Јавете се на продавачот.

Печатачот е бучен откако ќе го вклучите.

Проверете главата за печатење да не е блокирана со заштитната лента.

Откако ќе ја ослободите главата за печатење, исклучете го напојувањето, почекајте малку, па повторно вклучете го.

Печатачот е бучен по местењето касета со мастило.

- Кога местите касети со мастило, системот за распределба на мастилото мора да се наполни. Почекајте да заврши полнењето (пораката за полнење исчезнува од LCD-екранот), па исклучете го печатачот. Ако го исклучите прерано, печатачот може да употреби повеќе мастило следниот пат кога ќе го вклучите.
- Проверете дали касетите со мастило се цврсто наместени и да нема материјали од пакувањето во печатачот. Отворете го капакот на касетите и притискајте ги касетите додека не кликнат на место. Исклучете го печатачот, почекајте малку, па повторно вклучете го.

По инсталацијата на софтверот не се појавил екран што бара рестартирање на компјутерот.

 Софтверот не се инсталирал правилно.
 Извадете го и повторно ставете го софтверскиот ЦД-РОМ, па инсталирајте го софтверот повторно.

На LCD-екранот не се прикажуваат пораки на вашиот јазик.

Ако јазикот прикажан на LCD-екранот не е оној што го сакате, одберете го саканиот јазик од менито Setup (Поставување).

Проблеми со печатењето и копирањето

LCD-екранот е изгаснат.

- Проверете дали е вклучен печатачот.
- Исклучете го печатачот и проверете дали кабелот за струја е цврсто приклучен.
- Проверете дали работи штекерот и да не го контролира ѕиден прекинувач или тајмер.

Печатачот испушта звуци како да печати, но ништо не се печати.

- Можеби е потребно чистење на прскалките на главата за печатење (➡,,Чистење на главата за печатење" на страница 30).
- Проверете дали печатачот е на рамна, стабилна површина.

Маргините се неправилни.

- Проверете дали оригиналот е поставен во горниот лев агол на плочата за документи.
- Ако рабовите на копијата се отсечени, поместете го малку оригиналот од аголот.
- Проверете дали поставките за големината на хартијата се точни за хартијата што сте ја ставиле.
- Проверете дали сте ја ставиле хартијата со пократкиот раб надолу, сосема десно, а левиот граничник благо ја притиска хартијата (, Ставање хартија" на страница 7).
- Не треба да има хартија над стрелката ≟ од внатрешната страна на левиот граничник (, Ставање хартија" на страница 7).
- Одберете Actual (Фактички) наместо Auto Fit Page (Автоматско приспособување на страницата) или сменете ги поставките за зумирање Zoom (Зумирање).
- Сменете ги поставките Expansion (Раширување) за да го приспособите делот од сликата што се наоѓа надвор од големината на хартијата за време на печатењето без рамка.

Се печатат празни страници.

■ Можеби е потребно чистење на прскалките на главата за печатење (➡ "Чистење на главата за печатење" на страница 30).

Проблеми со влечењето на хартијата

Хартијата не се влече правилно или е заглавена.

- Ако хартијата не се влече, извадете ја од држачот за листови. Издувајте ја хартијата, ставете ја притисната до десната страна и поместете го левиот граничник до хартијата (но да не ја притиска премногу).
- Не треба да има хартија над стрелката ≚ од внатрешната страна на левиот граничник (➡, "Ставање хартија" на страница 7).
- Ако хартијата е заглавена во печатачот, притиснете го копчето U On за да го исклучите. Отворете го сканерскиот уред и извадете ја хартијата однатре, заедно со искинатите парчиња. Затворете го сканерскиот уред. Ако во близина на држачот за листови останало уште хартија, извлечете ја нежно. Потоа вклучете го печатачот повторно и внимателно ставете ја хартијата повторно.
- Ако хартијата често се заглавува, проверете да не ја притиска левиот граничник хартијата премногу силно. Ставете помалку листови хартија.
- Проверете да не користите хартија со дупки за папка.

Проблеми со квалитет на печатењето

Се гледаат ленти (светли линии) на испечатеното или на фотокопиите.



- Исчистете ја главата за печатење (, Чистење на главата за печатење" на страница 30).
- Проверете дали сте одбрале правилен вид хартија (→ "Одбирање хартија" на страница 6).
- Проверете дали страната за печатење (побелата или посјајната страна) на хартијата е свртена нагоре.

Македонски

- Искористете ги касетите за мастило во рок од шест месеци по местењето.
- Можеби треба да се заменат касетите со мастило (, Вадење и ставање на касетите со мастило" на страница 26).
- Порамнете ја главата за печатење
 (,Порамнување на главата за печатење" на страница 31).
- Исчистете ја плочата за документи. Видете во електронското Упатство за корисникот.
- Ако на копијата се јавува шара "моар" (преплетени линии), сменете ги поставките за зумирање **Zoom** (Зумирање). или поместете го оригиналот.

Испечатеното е матно или замачкано.

- Проверете дали документот е притиснат врз плочата за документи. Ако е матен само дел од сликата, оригиналот може да е згужван или извиткан.
- Проверете печатачот да не е навален или ставен на нерамна површина.
- Проверете хартијата да не е влажна, извиткана или ставена надолу (побелата или посјајната страна за печатење треба да е свртена угоре). Ставете нова хартија со страната за печатење угоре.
- Проверете дали сте одбрале правилен вид хартија (→ "Одбирање хартија" на страница 6).
- Користете држач со специјална хартија или обидете се да ја ставате хартијата лист по лист.
- Ставајте ја хартијата лист по лист. Вадете ги листовите од предната тацна за да не се насобираат премногу.
- Исчистете ја главата за печатење (, Чистење на главата за печатење" на страница 30).
- Порамнете ја главата за печатење
 (, Порамнување на главата за печатење" на страница 31).
- За да ја исчистите внатрешноста на печатачот, направете копија без ставање документ на плочата за документи.
- Користете само хартија што ја препорачува Ерѕоп и оригинални касети за мастило Ерѕоп.

Исчистете ја плочата за документи. Видете во електронското Упатство за корисникот.

Испечатеното е бледо или има празнини.

- Исчистете ја главата за печатење (, Чистење на главата за печатење" на страница 30).
- Ако забележите назабени вертикални линии, можеби треба да ја порамните главата за печатење (,,Порамнување на главата за печатење" на страница 31).
- Касетите со мастило може да се стари или при крај. Заменете касета со мастило (, "Вадење и ставање на касетите со мастило" на страница 26).
- Проверете дали сте одбрале правилен вид хартија (→ "Одбирање хартија" на страница 6).
- Проверете хартијата да не е оштетена, стара, валкана или ставена со страната за печатење надолу. Доколку е така, ставете нова хартија со побелата или посјајната страна угоре.
- Кога ќе одберете Standard (Стандарден) или Best (Најдобар) како поставка за Quality (Квалитет), одберете Off (Исклучено) за поставката за Bidirectional (Двонасочно) печатење. Двонасочното печатење го намалува квалитетот на испечатеното.

Испечатеното е зрнесто.

- Проверете дали сте одбрале Best (Најдобро) како поставка за Quality (Квалитет).
- Ако печатите или копирате фотографија, проверете да не сте ја зголемиле премногу. Обидете се да ја испечатите помала.
- Порамнете ја главата за печатење
 (,Порамнување на главата за печатење" на страница 31).

Боите не се точни или недостигаат.

- Исчистете ја главата за печатење (, Чистење на главата за печатење" на страница 30).
- Касетите со мастило може да се стари или при крај. Заменете касета со мастило (, "Вадење и ставање на касетите со мастило" на страница 26).

- Проверете дали сте ставиле правилна хартија и дали сте ги одбрале правилните поставки за неа на LCD-екранот.
- Проверете да не користите специјален ефект што ги менува боите на сликата, како Sepia (Мастило).
- Ако ви се потроши хартијата за време на печатењето, ставете хартија колку што можете побрзо. Ако печатачот остане без хартија подолго време за време на печатењето, боите при следното копирање или печатење може да бидат неправилни.

Испечатеното е премногу темно.

■ Ако копирате, притиснете <= Menu и поставете го **Density** (Густина).

Големината или положбата на сликата не се точни.

- Проверете дали сте ставиле правилна хартија и дали сте ги одбрале правилните поставки за неа на LCD-екранот.
- Проверете дали документот е наместен правилно врз плочата за документи (, Ставање оригинали врз плочата за документи" на страница 11).
- Исчистете ја плочата за документи. Видете во електронското Упатство за корисникот.

Проблеми со квалитет на сканирањето

Се сканира само дел од фотографијата.



 Печатачот има нечитливи површини на рабовите. Оддалечете ја малку фотографијата од рабовите.

Фајлот е преголем.

• Обидете се со менување на поставките за квалитетот.

За повеќе решенија

Доколку не можете да го решите проблемот со помош на ова поглавје, јавете се на поддршката за купувачите за помош. Информации за поддршката за купувачите за вашето подрачје може да најдете во *Упатството за корисникот* во електронски формат или на гарантниот лист. Ако не најдете таму, јавете се на продавачот од којшто сте го купиле печатачот.

Преглед на поставките на таблата

Копирање



Color
 B&W
 Document
 Graphics
 Layout
 With Border
 Plain Paper, A4
 Standard, 100%
 Copy Settings

Мени	Поставка	Опис
copies (копии)	1 до 99	-
Color/B&W (Боја/Црно-бело)	Color, B&W (Боја, црно-бело)	-
Document (Документ)	Text, Graphics, Photo (Текст, слики, фотографии)	-
Layout (Изглед)	With Border (Co рамка)	Копирање на оригиналот со стандардна маргина од 3 mm.
	Borderless (Без рамка)	Копирање на фотографијата до рабовите на хартијата. Напомена: Сликата малку се зголемува и отсекува за да ја собере на листот хартија. При печатењето, квалитетот на испечатеното може да биде помал најгоре и најдолу, или површината може да е замачкана.
	CD/DVD Сору (Копирање ЦД/ДВД)	Копирање на фотографија врз етикета за ЦД или ДВД. Сликата автоматски се сече и и` се менува големината за да ја собере на етикета за ЦД/ДВД.
	2-ир Сору (Копирање 2)	Намалување на големината на два оригинала и нивно копирање на еден лист.
		Напомена: Ставете еден оригинал на плочата за документи. Откако ќе завршите со сканирањето на првиот оригинал, ставете го вториот оригинал. Ако не одберете два оригинала, на хартијата останува празна површина.
	Repeat Copy (Умножена копија)	Копирање повеќе примероци на фотографијата во оригиналната големина колку што може да собере на еден лист.
	Repeat-4 (Повтори 4)	Копира фотографија четирипати на еден лист.

Поставки за печатење за копирањето



Zoom 100% Paper Type : Plain Paper Paper Size : A4 Quality : Standard Density : ±0

Мени	Поставка	Опис
Zoom (Зумирање)	Асtual (Фактички), Auto Fit Page (Автоматско приспособување на страницата), 10 × 15 cm->A4, A4->10 × 15 cm, 13 × 18->10 × 15, 10 × 15->13 × 18, A5->A4, A4->A5	Одберете Actual (Фактички) за да ја испечатите фотографијата во оригиналната големина. Одберете Auto Fit Page (Автоматско приспособување на страницата) за печатење без рамка и за менување на големината на сликата да одговара на различни големини на хартијата. Големината на оригиналот може да се смени и според одредени размери со Copies + или
Рарег Туре (Вид хартија)	Plain Paper (Обична хартија), Matte (Матна), Prem. Glossy (Првокласна сјајна), Ultra Glossy (Ултра-сјајна), Photo Paper (Фотографска хартија), CD/DVD (ЦД/ДВД)	-
Paper Size (Големина на хартијата)	А4, 10 × 15 cm, 13 × 18 cm, CD/DVD (ЦД/ДВД), А5	-
Quality (Квалитет)	Draft (Блед), Standard (Стандарден), Best (Најдобар)	-

Density (Густина)	-4 до +4	-
Expansion Standa (Проширување) (Станд (Средн (Најма	Standard (Стандардно), Mid.	Одберете колкав дел од сликата ќе се прошири кога ќе одберете Borderless (Без рамка).
	(Средно), Min. (Најмало)	Standard (Стандардно): Сликата малку се зголемува и отсекува за да ја собере на листот хартија.
		Mid (Средно): Маргините може да се испечатат. (Мало проширување.)
		Min (Најмало): Маргините може да се испечатат. (Најмало проширување.)
CD Inner-Outer (Внатрешен -надворешен за ЦД)	Outer (Надворешен): 114 - 120 mm (Стандардно: 114 mm) Inner (Внатрешен): 18 - 46 mm (Стандардно: 46 mm)	Одберете за да ја смените големината на положбата за печатење за внатрешниот или надворешниот пречник на етикетата за ЦД/ДВД.

Мемориска картичка

View and Print Photos
Select photos to print
OK Proceed CD Select

Поставка	Опис
View and Print Photos (Прегледување и печатење фотографии)	Печатење само на одбраните фотографии.
Print All Photos (Испечати ги сите фотографии)	Печатење на сите фотографии од мемориската картичка.
Print by Date (Испечати по датум)	Печатење фотографии според датумот на сликање.
Print Index Sheet (Испечати индексен лист)	Печатење сликички на фотографиите од мемориската картичка и одбирање кои сакате да ги испечатите.
Slide Show (Слајдови)	Прикажување на сите фотографии од мемориската картичка како слајдови и печатење на одбраните фотографии.
Scan to Memory Card (Сканирање на мемориска картичка)	Снимање на фотографиите на мемориска картичка.

Поставки за печатење за мемориските картички

	•
Paper Type	OPrem. Glos
Paper Size	: 10x15cm
Layout	: Borderless
Quality	: Standard
Filter	: Off
	•
🛛 Adjust 🔘	Done

Мени	Поставка	Опис
Рарег Туре (Вид хартија)	Prem. Glossy (Првокласна сјајна), Ultra Glossy (Ултра-сјајна), Photo Paper (Фотографска хартија), Plain Paper (Обична хартија), Matte (Матна), Sticker16 (16 налепници), Stickers (Налепници)	
Paper Size (Големина на хартијата)	10 × 15 cm, 13 × 18 cm, 16:9 wide (широко), A4, A6, 100 × 148 mm	-

Мени	Поставка	Опис
Layout (Изглед)	Borderless (Без	Печатење на фотографијата до рабовите на хартијата.
	рамка)	Напомена: Сликата малку се зголемува и отсекува за да ја собере на листот хартија. При печатењето, квалитетот на испечатеното може да биде помал најгоре и најдолу, или површината може да е замачкана.
	With Border (Co рамка)	Печатење на фотографијата со бела рамка на рабовите.
	Upper 1/2 (Горна половина)	Печатење на фотографијата на горната половина на хартијата.
	Photo ID (Фотографско идентификување)	Печатење фотографии со две големини (35 × 45 mm и 50,8 × 50,8 mm) на фотографска хартија со големина 10 × 15 cm (4 × 6 in.). Ова е корисно за печатење идентификациски фотографии.
	2-up, 4-up, 8-up, 20-up, 30-up, 80-up	Печатење повеќе фотографии на еден лист. Големината на секоја фотографија се приспособува автоматски, согласно бројот на фотографии за печатење и големината на хартијата. Во распоредот 20-ир се печатат и броевите и датумите на фотографиите.
		Напомена: Кога ќе одберете број фотографии што е помал од вкупниот број, неискористените површини на распоредот ќе останат празни.
	16-up	Ставање 16 слики на еден лист за фотографски налепници
		Напомена: Кога печатите лист за фотографски налепници, ако изберете само една фотографија, 16 копии од неа ќе се испечатат на еден лист. Ако одберете две или повеќе, бројот на копиите што ќе го поставите за секоја се печати на распоредот со 16 фотографии, а неискористените површини остануваат празни.
	XXXXXXXX	Печатење на фотографијата со рамка P.I.F.
	(Прикажано е името на фајлот за рамка P.I.F.)	Напомена: Доколку вашата мемориска картичка содржи податоци за рамка P.I.F., може да ги одберете податоците P.I.F. што ќе се испечатат со фотографијата од опцијата Layout (Изглед).
Quality (Квалитет)	Draft (Блед), Standard (Стандарден), Best (Најдобар)	-
Filter (Филтер)	Off (Исклучен), Sepia (Мастило), B&W (Црно-бело)	-

Мени	Поставка	Опис			
Enhance (Подобрување)	PhotoEnhance (Подобрување фотографија), P.I.M.,	Одберете PhotoEnhance (Подобрување фотографија) за автоматско приспособување на осветленоста, контрастот и заситеноста со бои на фотографиите.			
	None (Ништо)	Одберете P.I.M. за да ги користите поставките PRINT Image Matching (Споредување фотографии при печатење) или Exif Print (Печатење Exif) на фотоапаратот.			
Reduce Red Eye (Намалување	Off (Исклучено), On (Вклучено)	Одберете On (Вклучено) за да ги поправите црвените очи.			
црвени очи)		Напомена: Зависно од видот фотографија, може да се поправат и други делови на сликата, не само очите.			
Brightness (Осветленост)	Brightest (Најсветло), Brighter (Посветло), Standard (Стандардно), Darker (Потемно), Darkest (Најтемно)	-			
Contrast (Контраст)	Standard (Стандарден), Higher (Поголем), Highest (Најголем)	-			
Sharpness (Острина)	Sharpest (Најостро), Sharper (Поостро), Standard (Стандардно), Softer (Помеко), Softest (Најмеко)	-			
Saturation (Заситеност со бои)	Highest (Најголема), Higher (Поголема), Standard (Стандардна), Lower (Помала), Lowest (Најмала)	-			
Date (Датум)	None (Без датум), yyyy.mm.dd (гггг.мм.дд), mmm.dd.yyyy (ммм.дд.гггг), dd.mmm.yyyy (дд.ммм.гггг)	Печатење на датумот на сликање на фотографијата.			
Print Info. (Печати информации)	Off (Исклучено), On (Вклучено)	Одберете On (Вклучено) за да ги испечатите времето на експозиција (изложеноста на светлина), F-stop (блендата) и брзината ISO.			
Fit Frame (Според рамка)	On (Вклучено), Off (Исклучено)	Одберете On (Вклучено) за автоматско отсекување на фотографијата да одговара во рамките на достапниот простор на распоредот што сте го одбрале. Одберете Off (Исклучено) за да го исклучите автоматското отсекување и да оставите бели површини на рабовите на фотографијата.			

Мени	Поставка	Опис		
Bidirectional (Двонасочно)	On (Вклучено), Off (Исклучено)	Одберете On (Вклучено) за да ја зголемите брзината на печатење. Одберете Off (Исклучено) за подобар квалитет на испечатеното (но фотографиите ќе се печатат побавно).		
Expansion (Проширување)	Standard (Стандардно), Mid. (Средно), Min. (Најмало)	Одберете колкав дел од сликата ќе се прошири кога ќе одберете Borderless (Без рамка).		
		Standard (Стандардно): Сликата малку се зголемува и отсекува за да ја собере на листот хартија.		
		Mid. (Средно): Маргините може да се испечатат. (Мало проширување.)		
		Min. (Најмало): Маргините може да се испечатат. (Најмало проширување.)		

Специјално печатење





I	Поставка	Опис
	Reprint/Restore Photos (Препечатување /Реставрирање фотографии)	Повторно печати или реставрира избледени фотографии.
	Print on CD/DVD (Печати на ЦД/ДВД)	Печатење фотографии на диск или на обвивка за диск.

Поставки за Препечатување/Реставрирање фотографии



Paper Type Prem. Glossy Paper Size : 10x15cm Layout : Borderless Quality : Standard Filter : Off

Мени	Поставка	Опис
Paper Туре (Вид хартија)	Prem. Glossy (Првокласна сјајна), Ultra Glossy (Ултра-сјајна), Photo Paper (Фотографска хартија), Matte (Матна)	-
Paper Size (Големина на хартијата)	10 × 15 cm, 13 × 18 cm, A4	-
Layout (Изглед)	Borderless (Без рамка)	Копирање на фотографијата до рабовите на хартијата. Напомена: Сликата малку се зголемува и отсекува за да ја собере на листот хартија. При печатењето, квалитетот на испечатеното може да биде помал најгоре и најдолу, или површината може да е замачкана.
	With Border (Co рамка)	Копирање на оригиналот со стандардна маргина од 3 mm.
Quality (Квалитет)	Standard (Стандарден)	-
Filter (Филтер)	Off (Исклучен), B&W (Црно-бело)	-
Expansion (Проширување)	Standard (Стандардно), Mid. (Средно), Min. (Најмало)	Одберете колкав дел од сликата ќе се прошири кога ќе одберете Borderless (Без рамка).
		Standard (Стандардно): Сликата малку се зголемува и отсекува за да ја собере на листот хартија.
		Mid. (Средно): Маргините може да се испечатат. (Мало проширување.)
		Min. (Најмало): Маргините може да се испечатат. (Најмало проширување.)

Поставки за печатењето на ЦД/ДВД

)

	۵
Media Type I	OCD/DVD
Paper Type	: CD/DVD
Paper Size	: CD/DVD
Layout	:1-up
Filter	: Off
🛛 Adjust 🛛 🕅)Done

Мени	Поставка	Опис				
Media Туре (Вид медиум)	CD/DVD, CD Jacket (Диск, Обвивка за диск)	-				
Paper Туре (Вид хартија)	CD/DVD (Диск), Plain Paper (Обична хартија), Prem. Glossy (Првокласна сјајна), Ultra Glossy (Ултра-сјајна), Photo Paper (Фотографска хартија), Matte (Матна)	-				
Paper Size (Големина на хартијата)	CD/DVD (ЦД/ДВД), A4	-				
Layout (Изглед)	1-up	Печати една фотографија на ЦД/ДВД, центрирана на дупката во средината на дискот.				
	4-up	Печати четири фотографии на ЦД/ДВД, со по една слика во секој од аглите.				
	8-up, 12-up	Печати осум или 12 фотографии на ЦД/ДВД наредени во круг по надворешниот раб на дискот.				
	Jewel Upper (Горна обвивка)	Печати фотографија со големина на обвивка за диск на една половина на хартијата со испрекината црта.				
	Jewel Index (Индекс за обвивка)	Печати 24 фотографии на површина двојно поголема од обвивка за диск со испрекината црта.				
Quality (Квалитет) Draft (Блед), Standard (Стандарден), Best (Најдобар)		-				
Filter (Филтер)	Off (Исклучен), Sepia (Мастило), B&W (Црно-бело)	-				
Enhance PhotoEnhance (Подобрување) (Подобрување фотографија), P.I.M., None (Ништо)		Одберете PhotoEnhance (Подобрување фотографија) за автоматско приспособување на осветленоста, контрастот и заситеноста со бои на фотографиите. Одберете P.I.M. за да ги користите поставките PRINT Image Matching (Споредување фотографии при печатење) или Exif Print (Печатење Exif) на фотоапаратот.				

Мени	Поставка	Опис
Reduce Red Eye (Намалување	Off (Исклучено), On (Вклучено)	Одберете On (Вклучено) за да ги поправите црвените очи.
црвени очи)		Напомена: Зависно од видот фотографија, може да се поправат и други делови на сликата, не само очите.
Brightness (Осветленост)	Brightest (Најсветло), Brighter (Посветло), Standard (Стандардно), Darker (Потемно), Darkest (Најтемно)	-
Contrast (Контраст)	Standard (Стандарден), Higher (Поголем), Highest (Најголем)	-
Sharpness (Острина)	Sharpest (Најостро), Sharper (Поостро), Standard (Стандардно), Softer (Помеко), Softest (Најмеко)	-
Saturation (Заситеност со бои)	Highest (Најголема), Higher (Поголема), Standard (Стандардна), Lower (Помала), Lowest (Најмала)	-
CD Inner-Outer (Внатрешен -надворешен за ЦД)	Outer (Надворешен): 114 - 120 mm (Standard (Стандардно): 116 mm)	Одберете за да ја смените големината на положбата за печатење за внатрешниот или надворешниот пречник на етикетата за ЦД/ДВД.
	(Standard (Стандардно): 43 mm)	
Density (Густина)	Standard (Стандардна), Darker (Потемна), Darkest (Најтемна)	-
Date (Датум)	None (Без датум), yyyy.mm.dd (гггг.мм.дд), mmm.dd.yyyy (ммм.дд.гггг), dd.mmm.yyyy (дд.ммм.гггг)	Печатење на датумот на сликање на фотографијата.
Print Info. (Печати информации)	Off (Исклучено), On (Вклучено)	Одберете On (Вклучено) за да ги испечатите времето на експозиција (изложеноста на светлина), F-stop (блендата) и брзината ISO.

Мени	Поставка	Опис
Fit Frame (Според рамка)	On (Вклучено), Off (Исклучено)	Одберете On (Вклучено) за автоматско отсекување на фотографијата да одговара во рамките на достапниот простор на распоредот што сте го одбрале. Одберете Off (Исклучено) за да го исклучите автоматското отсекување и да оставите бели површини на рабовите на фотографијата.
Bidirectional (Двонасочно)	On (Вклучено), Off (Исклучено)	Одберете On (Вклучено) за да ја зголемите брзината на печатење. Одберете Off (Исклучено) за подобар квалитет на испечатеното (но фотографиите ќе се печатат побавно).

Поставување

Setup



Ink Levels (Нивоа на мастилото)				
Maintenance	Nozzle Check (Проверка на прскалките)			
(Одржување)	Head Cleaning (Чистење на главата)			
	LCD Brightness (Осветлен	ост на LCD-то)		
	Head Alignment (Порамнув	вање на главата)		
	Change Ink Cartridge (Смени касета со мастило)			
	Thick Paper (Дебела хартија)	Off (Исклучено), On (Вклучено)		
	Language (Јазик)	English (Англиски), German (Германски), Spanish (Шпански), Portuguese (Португалски), French (Француски), Italian (Италијански), Dutch (Холандски), Russian (Руски), Korean (Корејски), Traditional-Chinese (Традиционален кинески)		
		ависат од земјата.)		
	Screen Saver Settings (Поставки за чување на екранот)	None (Ништо), Memory Card Data (Податоци од мемориската картичка)		
CD/Sticker Position (Положба на ЦД/Налепница)	CD/DVD (Диск), Stickers (Налепници)			
PictBridge Setup (Поставки за PictBridge)	Видете во "Поставки за печатење за мемориските картички" на страница 40.			
Backup Memory Card (Резервна копија на мемориска картичка)	Backup Memory Card (Резервна копија на мемориска картичка), Folder Select (Одбирање папка)			
Bluetooth Settings (Поставки за Bluetooth)	both Settings Видете во електронското Упатство за корисникот. авки за Bluetooth)			
Restore Default Settings (Врати основни поставки)				





Касети за мастило

Име на печатачот	Black (Црна)	Cyan (Тиркизн а)	Magenta (Розова)	Yellow (Жолта)	Light Cyan (Светло тиркизна)	Light Magenta (Светло розова)
RX585 Series	T0801	T0802	T0803	T0804	T0805	T0806
RX610	T0821	T0822	T0823	T0824	T0825	T0826
Series	T0811	T0812	T0813	T0814	T0815	T0816